

**TÒA ÁN NHÂN DÂN
HUYỆN HÒA VANG
TP. ĐÀ NẴNG**

---- ** ----

Bản án số: 46 /2017/HSST

Ngày 14/11/2017

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

----- ** -----

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN HÒA VANG**

Với thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Nguyễn Ngọc Anh

Các Hội thẩm nhân dân:

1. Ông **Tán Nghị** - Nghề nghiệp: Cán bộ hưu trí.

2. Ông **Nguyễn Văn Gạt** - Nghề nghiệp: Cán bộ hưu trí.

Thư ký Tòa án ghi biên bản phiên tòa: Bà Nguyễn Thị Na - Cán bộ Tòa án nhân dân huyện Hòa Vang, thành phố Đà Nẵng.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Hòa Vang, thành phố Đà Nẵng tham gia phiên tòa: Ông Trần Minh Quang - Kiểm sát viên.

Ngày 14 tháng 11 năm 2017, tại trụ sở Tòa án nhân dân huyện Hòa Vang, thành phố Đà Nẵng xét xử sơ thẩm vụ án hình sự thụ lý số 41/2017/HSST ngày 14 tháng 11 năm 2017 đối với bị cáo:

Nguyễn Đăng K - Sinh năm 1980 tại Đà Nẵng - Nơi ĐKKHKT và chỗ ở: Thôn Y, xã H, huyện V, thành phố Đà Nẵng - Nghề nghiệp: Không.

Trình độ học vấn: 7/12.

Con ông Nguyễn Hữu H (chết) và bà Nguyễn Thị Tâm Đ (còn sống).

Vợ Nguyễn Thị L – Sinh năm 1986.

Tiền án, tiền sự: Không.

Nhân thân:

- Năm 1999 bị UBND thành phố Đà Nẵng ra Quyết định đưa vào Trung tâm giáo dục Hoàn Cát – Quảng Trị với thời hạn 02 năm về hành vi “Trộm cắp tài sản”.

-Ngày 29/11/2002 bị Tòa án nhân dân huyện V, thành phố Đà Nẵng xử phạt 06 tháng tù về hành vi “Trộm cắp tài sản”.

-Ngày 24/11/2003 bị Tòa án nhân dân thị xã Đ, tỉnh Quảng Nam xử phạt 36 tháng tù về tội “Trộm cắp tài sản”.

-Ngày 28/11/2008 bị Tòa án nhân dân huyện V, thành phố Đà Nẵng xử phạt 02 năm 06 tháng tù về tội “Lừa đảo chiếm đoạt tài sản” và 02 năm tù về tội “Trộm cắp tài sản”. Tổng hợp hình phạt cho 02 tội danh là 04 năm 06 tháng tù.

Bị cáo bị bắt tạm giam từ ngày 19/6/2017, hiện có mặt tại phiên tòa.

** Người bị hại:*

1. Ông **Nguyễn Thái V** - Sinh năm 1979 và bà Trần Thị Đào – Sinh năm 1990; Cùng địa chỉ: Thôn Y, xã H, huyện V, thành phố Đà Nẵng. Vắng mặt không có lý do
2. Ông Nguyễn Hoài B – Sinh năm 1984; Địa chỉ: Tổ 07, thôn Dương Sơn, xã Hòa Châu, huyện Hòa Vang, thành phố Đà Nẵng. Vắng mặt không có lý do

** Người có quyền và nghĩa vụ liên quan:*

Bà **Nguyễn Thị Lan** - Sinh năm 1986; Địa chỉ: Thôn La Bông, xã H, huyện V, thành phố Đà Nẵng. Vắng mặt không có lý do

** Người làm chứng:*

1. Bà **Lê Thị Vân** - Sinh năm 1977; Địa chỉ: Thôn Y, xã H, huyện V, thành phố Đà Nẵng. Vắng mặt không có lý do
2. Ông **Nguyễn Đức Tân** - Sinh năm 1986; Địa chỉ: Tổ 11, thôn L, xã H, huyện V, thành phố Đà Nẵng. Vắng mặt không có lý do

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Bị cáo Nguyễn Đăng K bị Viện kiểm sát nhân dân huyện Hòa Vang truy tố về các hành vi phạm tội như sau:

Lợi dụng sự sơ hở và mất cảnh giác của người dân trong việc quản lý tài sản, trong khoảng thời gian từ ngày 18/4/2017 đến ngày 19/6/2017, Nguyễn Đăng K đã cạy phá cửa nhà của người dân trên địa bàn xã H, huyện V, thành phố Đà Nẵng rồi lén lút đột nhập vào bên trong thực hiện 02 vụ trộm cắp tài sản, cụ thể như sau:

Vụ thứ nhất:

Khoảng 06 giờ 15 phút ngày 18/4/2017, lợi dụng lúc nhà anh Nguyễn Hoài B không có ai trông coi, Nguyễn Đăng K đã lén lút đột nhập vào nhà anh B lấy trộm 01 con heo bằng nhựa và lục lấy số tiền 1.000.000 đồng bên trong, sau khi lấy tiền thì K vút con heo bằng nhựa này tại khu vực nhà bếp của anh B. Đến 14 giờ 30 phút cùng ngày, khi anh B đi làm về phát hiện sự việc nên đã trình báo Cơ quan Công an huyện Hòa Vang. Thông qua công tác khám nghiệm hiện trường, Cơ quan điều tra đã thu giữ con heo bằng nhựa nêu trên.

Tang vật tạm giữ: 01 con heo nhựa màu hồng đã bị cắt đôi và 01 chiếc ví nữ màu đen kích thước (10 x 20)cm.

Tại bản kết luận giám định số 279 ngày 03/5/2017 của Phòng kỹ thuật hình sự Công an thành phố Đà Nẵng kết luận: Dấu vân tay thu được ở con heo bằng nhựa tại nhà bếp của anh B vào ngày 18/4/2017 chính là dấu vân tay của Nguyễn Đăng K.

Vụ thứ hai:

Khoảng 08 giờ 30 phút ngày 19/6/2017, lợi dụng lúc nhà của vợ chồng anh Nguyễn Thái V ở Thôn Y, xã H, huyện V, thành phố Đà Nẵng không có người trông coi, Nguyễn Đăng K đã lén lút sử dụng cái sủn cạy phá cửa sau của nhà anh Vinh, đột nhập vào bên trong lấy trộm 01 con heo đất bên trong có số tiền 2.500.000 đồng và 01 bao gạo trị giá 120.000 đồng.

Tang tài vật thu giữ:

-01 USB và 01 ổ cứng máy vi tính có chứa dữ liệu ghi hình (do anh Nguyễn Thái V giao nộp).

-01 ví da màu nâu bên trong có 1.580.000 VNĐ, 12 tờ tiền ngoại tệ có mệnh giá khác nhau và không xác định được quốc gia nào phát hành, 01 chứng minh nhân dân mang tên Nguyễn Đăng K. (Trong ví còn có một số tiền Việt nam gồm các mệnh giá: 01 tờ tiền mệnh giá 20 đồng; 01 tờ mệnh giá 01 đồng; 02 tờ mệnh giá 200 đồng; 01 tờ mệnh giá 5000 đồng).

-01 hộp điện thoại LG G3.

-04 thẻ sim điện thoại đã bị cắt dạng Nano sim (trong đó có 03 sim Mobiphone và 01 sim Viettel).

-01 máy ảnh hiệu Panasonic.

-01 mũ bảo hiểm hình lưỡi trai phía trước có chữ Adidas.

-01 mũ bảo hiểm hình lưỡi trai phía trước có chữ America.

-01 mũ vải màu đen phía trước có chữ P màu tím.

-01 đôi găng tay bằng vải nhung màu đà.

-01 kìm cộng lực có cán màu xanh-đen hiệu Berent loại 8 in.

-01 mỏ lách bằng kim loại, loại: 8.

-02 chìa khóa xe mô tô loại 06 cạnh.

-01 thanh thép dài 22 cm, 02 đầu bị đập dẹp, kích thước ngang 1,5 cm.

-01 con chuột máy tính, loại có dây màu cam.

-01 áo sơ mi dài tay size L, ghi hiệu Levis Fenon.

-01 quần đùi caro sooc đen-hồng, size 28.

-01 đôi dép đúc màu đen, size 40.

-01 xe mô tô hiệu sirius, biển kiểm soát 43D1-22257

-01 ví nữ màu xanh kích thước (10x20)cm.

Tại bản kết luận định giá tài sản ngày 23/6/2017 của Hội đồng định giá trong tố tụng hình sự huyện Hòa Vang kết luận: 01 bao gạo 10 kg hiệu Tư Hoàn trị giá là 120.000 đồng.

Về phần dân sự: Quá trình điều tra, người nhà của Nguyễn Đăng K đã bồi thường cho anh Nguyễn Thái V số tiền 2.500.000 đồng, sau khi nhận số tiền trên, anh Vinh đã bãi nại về phần dân sự và không yêu cầu gì thêm.

Tại Bản cáo trạng số 44/KSĐT ngày 29/9/2017 của Viện kiểm sát nhân dân huyện Hòa Vang, thành phố Đà Nẵng đã truy tố bị cáo Nguyễn Đăng K về tội “Trộm cắp tài sản” theo khoản 1 Điều 138 Bộ luật hình sự.

Kiểm sát viên giữ quyền công tố tại phiên tòa hôm nay giữ nguyên nội dung bản cáo trạng và đề nghị HĐXX áp dụng khoản 1 Điều 138; điểm b, p khoản 1 Điều 46 Bộ luật hình sự, xử phạt bị cáo Nguyễn Đăng K từ 24 đến 30 tháng tù.

Về trách nhiệm dân sự: Anh Nguyễn Thái V đã có đơn bãi nại toàn bộ trách nhiệm dân sự cho bị cáo, do đó không đề cập đến. Đối với phần thiệt hại của anh Nguyễn Hoài B là 1.000.000 đồng, buộc bị cáo Nguyễn Đăng K phải bồi thường.

Về xử lý tang vật: Đề nghị HĐXX áp dụng những quy định của pháp luật để xem xét xử lý tang vật của vụ án.

Căn cứ vào các chứng cứ và tài liệu đã được thẩm tra tại phiên tòa, căn cứ vào kết quả tranh luận tại phiên tòa trên cơ sở xem xét đầy đủ, toàn diện chứng cứ, ý kiến của Kiểm sát viên, các bị cáo và những người tham gia tố tụng khác.

NHẬN ĐỊNH CỦA HỘI ĐỒNG XÉT XỬ:

Tại phiên tòa sơ thẩm hôm nay, bị cáo Nguyễn Đăng K đã khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội của mình. Lời khai nhận của bị cáo phù hợp với lời khai của người bị hại, người tham gia tố tụng khác và các tài liệu, chứng cứ mà cơ quan điều tra đã thu thập được có trong hồ sơ vụ án. Hội đồng xét xử thấy có đủ cơ sở để xác định: Lợi dụng sự mất cảnh giác và sơ hở của người khác trong việc quản lý tài sản, trong khoảng thời gian từ ngày 18/4/2017 đến ngày 19/6/2017, Nguyễn Đăng K đã lén lút thực hiện 02 vụ trộm cắp tài sản trên địa bàn huyện Hòa Vang, thành phố Đà Nẵng chiếm đoạt tài sản có tổng trị giá 3.620.000 đồng (trong đó chiếm đoạt của vợ chồng anh Nguyễn Thái V, chị Trần Thị Đào tài sản trị giá 2.620.000 đồng và của anh Nguyễn Hoài B tài sản trị giá 1.000.000 đồng). Do đó có đủ cơ sở để kết luận bị cáo đã phạm tội “Trộm cắp tài sản” theo khoản 1 Điều 138 Bộ luật hình sự như cáo trạng của Viện kiểm sát nhân dân huyện Hòa Vang đã truy tố là đúng người, đúng tội.

Hành vi phạm tội của bị cáo Nguyễn Đăng K là nghiêm trọng, không chỉ trực tiếp xâm phạm đến quyền sở hữu tài sản của người khác được pháp luật bảo vệ, mà còn gây ảnh hưởng xấu đến tình hình an ninh trật tự xã hội. Mặc dù không có tiền án, tiền sự mà nguyên nhân là do các cơ quan tiền hành tố tụng thiếu sót trong việc chuyển bản án đã có hiệu lực pháp luật cho Cơ quan thi hành án để tiến hành việc thi hành bản án, nên Hội

đồng xét xử đã xem xét và áp dụng tình tiết có lợi cho bị cáo khi xét xử, nhưng đánh giá về nhân thân của bị cáo có tiền sử rất xấu, bị cáo đã nhiều lần bị Tòa án đưa ra xét xử và Chính quyền địa phương ra Quyết định áp dụng biện pháp xử lý hành chính về cùng một hành vi xâm phạm quyền sở hữu tài sản của người khác. Hành vi của bị cáo ở lần phạm tội này thể hiện việc coi thường pháp luật, HĐXX thấy cần thiết phải xử phạt bị cáo một mức hình phạt thật nghiêm, tương xứng với tính chất, mức độ, hành vi phạm tội của bị cáo để có tác dụng giáo dục riêng và phòng ngừa chung.

Tại phiên tòa hôm nay, bị cáo thành khẩn khai, sau khi phạm tội bị cáo đã tác động gia đình khắc phục một phần thiệt hại cho người bị hại, nên HĐXX sẽ áp dụng điểm b, p khoản 1 Điều 46 Bộ luật hình sự để xem xét cho bị cáo khi lượng hình.

*** Về trách nhiệm dân sự:** Người bị hại là anh Nguyễn Thái V đã có đơn xin bãi nại toàn bộ trách nhiệm dân sự cho bị cáo, việc bãi nại này là hoàn toàn tự nguyện, do đó HĐXX không đề cập giải quyết.

Đối với người bị hại Nguyễn Hoài B yêu cầu Nguyễn Đăng K phải bồi thường số tiền 1.000.000 đồng, đến nay Khoa chưa bồi thường. Tại phiên tòa hôm nay bị cáo chấp nhận bồi thường số tiền này cho anh B. Hội đồng xét xử thấy việc yêu cầu bồi thường của anh B là có cơ sở nên cần chấp nhận và buộc bị cáo Nguyễn Đăng K phải bồi thường số tiền 1.000.000 đồng phù hợp với quy định tại các Điều 584, 585, 589 Bộ luật dân sự và Điều 42 Bộ luật hình sự.

*** Về xử lý tang vật:** Tang vật của vụ án bao gồm:

-01 USB và 01 ổ cứng máy vi tính có chứa dữ liệu ghi hình (do anh Nguyễn Thái V giao nộp).

-01 ví da màu nâu bên trong có 1.580.000 VNĐ, 12 tờ tiền ngoại tệ có mệnh giá khác nhau và không xác định được quốc gia nào phát hành, 01 chứng minh nhân dân mang tên Nguyễn Đăng K. (Trong ví còn có một số tiền Việt nam gồm các mệnh giá: 01 tờ tiền mệnh giá 20 đồng; 01 tờ mệnh giá 01 đồng; 02 tờ mệnh giá 200 đồng; 01 tờ mệnh giá 5000 đồng).

-01 hộp điện thoại LG G3.

-04 thẻ sim điện thoại đã bị cắt dạng Nano sim (trong đó có 03 sim Mobiphone và 01 sim Viettel).

-01 máy ảnh hiệu Panasonic.

-01 mũ bảo hiểm hình lưỡi trai phía trước có chữ Adidas.

-01 mũ bảo hiểm hình lưỡi trai phía trước có chữ America.

-01 mũ vải màu đen phía trước có chữ P màu tím.

-01 đôi găng tay bằng vải nhung màu đà.

-01 kìm cộng lực có cán màu xanh-đen hiệu Berent loại 8 in.

-01 mỏ lách bằng kim loại, loại: 8.

-02 chìa khóa xe mô tô loại 06 cạnh.

- 01 thanh thép dài 22 cm, 02 đầu bị đập dẹp, kích thước ngang 1,5 cm.
- 01 con chuột máy tính, loại có dây màu cam.
- 01 áo sơ mi dài tay size L, ghi hiệu Levis Fenon.
- 01 quần đùi caro sooc đen-hồng, size 28.
- 01 đôi dép đúc màu đen, size 40.
- 01 xe mô tô hiệu sirius, biển kiểm soát 43D1-22257
- 01 ví nữ màu xanh kích thước (10x20) cm.

Căn cứ vào Điều 76 Bộ luật tố tụng hình sự, Hội đồng xét xử xử lý các tang vật như sau:

Đối với 01 USB và 01 ổ cứng máy vi tính có chứa dữ liệu ghi hình do anh Nguyễn Thái V giao nộp để phục vụ cho công tác điều tra, do đó tuyên trả lại cho anh Nguyễn Thái V.

Đối với 01 ví da màu nâu bên trong có 12 tờ tiền ngoại tệ có mệnh giá khác nhau và không xác định được quốc gia nào phát hành, 01 chứng minh nhân dân mang tên Nguyễn Đăng K. (Trong ví còn có một số tiền Việt nam gồm các mệnh giá: 01 tờ tiền mệnh giá 20 đồng; 01 tờ mệnh giá 01 đồng; 02 tờ mệnh giá 200 đồng; 01 tờ mệnh giá 5000 đồng).

- 01 áo sơ mi dài tay size L, ghi hiệu Levis Fenon.
- 01 quần đùi caro sooc đen-hồng, size 28.
- 01 đôi dép đúc màu đen, size 40.

Đây là những tài sản thu giữ của Nguyễn Đăng K, nhưng những tài sản này bị cáo không dùng làm phương tiện và công cụ để thực hiện việc phạm tội, nên tuyên trả lại cho bị cáo là có cơ sở.

Đối với:

- 01 con heo bằng nhựa màu hồng đã bị cắt đôi.
- 01 ví nhựa nữ màu xanh kích thước (10x20)cm.

Những tài sản này không có giá trị sử dụng nên tuyên tịch thu và tiêu hủy.

Đối với số tiền 1.580.000 VNĐ trong ví da màu đen thu giữ của bị cáo Nguyễn Đăng K, đây là tài sản của Nguyễn Đăng K chứ không phải tài sản do bị cáo phạm tội mà có, tuy nhiên Hội đồng xét xử tuyên tiếp tục quy trừ để đảm bảo cho việc thi hành án sau này.

Các tang vật trên hiện Chi cục Thi hành án dân sự huyện Hòa Vang đang tạm giữ theo biên bản giao nhận vật chứng ngày 03 tháng 10 năm 2017.

Đối với :

- 01 hộp điện thoại LG G3.
- 04 thẻ sim điện thoại đã bị cắt dạng Nano sim (trong đó có 03 sim Mobiphone và 01 sim Viettel).
- 01 máy ảnh hiệu Panasonic.

- 01 đôi găng tay bằng vải nhung màu đà.
- 01 kìm cộng lực có cán màu xanh-đen hiệu Berent loại 8 in.
- 01 mỏ lách bằng kim loại, loại: 8.
- 02 chìa khóa xe mô tô loại 06 cạnh.
- 01 thanh thép dài 22 cm, 02 đầu bị đập dẹp, kích thước ngang 1,5 cm.
- 01 con chuột máy tính, loại có dây màu cam.
- 01 mũ bảo hiểm hình lưỡi trai phía trước có chữ Adidas.
- 01 mũ bảo hiểm hình lưỡi trai phía trước có chữ America.

Số tang vật này, Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Hòa Vang đang tiếp tục tạm giữ để phục vụ cho công tác điều tra đối với những vụ án khác, nên Hội đồng xét xử không đề cập đến.

Đối với 01 xe mô tô hiệu sirius, biển kiểm soát 43D1-22257 đây là tài sản chung của Nguyễn Đăng K và bà Lê Thị Vân, tài sản này bị cáo không dùng vào mục đích phạm tội, trong quá trình điều tra, cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Hòa Vang đã trả lại cho bà Lê Thị Vân là có cơ sở nên Hội đồng xét xử không đề cập đến.

Án phí hình sự sơ thẩm bị cáo Nguyễn Đăng K phải chịu là 200.000đ.

Án phí dân sự sơ thẩm bị cáo Nguyễn Đăng K phải chịu là 300.000đ.

Xét những đề nghị của đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Hòa Vang tại phiên tòa là có cơ sở HĐXX chấp nhận.

Vì các lẽ trên;

QUYẾT ĐỊNH:

1. Tuyên bố bị cáo Nguyễn Đăng K phạm tội “Trộm cắp tài sản”.
2. Áp dụng khoản 1 Điều 138; điểm b, p khoản 1 Điều 46 Bộ luật hình sự;

Xử phạt: Bị cáo Nguyễn Đăng K 18 (Mười tám) tháng tù về tội “Trộm cắp tài sản”. Thời gian chấp hành hình phạt tù được tính từ ngày 19 tháng 6 năm 2017.

3. **Về trách nhiệm dân sự:** Áp dụng Điều 42 Bộ luật hình sự; Các Điều 584, 585, 589 Bộ luật dân sự; Buộc bị cáo Nguyễn Đăng K phải bồi thường cho anh Nguyễn Hoài B số tiền 1.000.000 đồng. Thời gian thực hiện việc bồi thường kể từ ngày bản án có hiệu lực pháp luật.

Kể từ ngày người được thi hành án có đơn yêu cầu thi hành án mà người phải thi hành án không thi hành án, thì phải trả lãi theo mức lãi suất thỏa thuận của các bên nhưng không vượt quá mức lãi suất theo quy định tại khoản 1 Điều 468 của Bộ luật dân sự, nếu không có thỏa thuận thì thực hiện theo quy định tại khoản 2 Điều 468 của Bộ luật dân sự tưng ứng số tiền chậm thi hành anstaij thời điểm thanh toán.

4. Về xử lý tang vật: Áp dụng Điều 76 Bộ luật Tố tụng hình sự: Tuyên tịch thu và tiêu hủy: -01 con heo bằng nhựa màu hồng đã bị cắt đôi.

-01 ví nhựa nữ màu xanh kích thước (10x20)cm.

Tuyên trả lại cho anh Nguyễn Thái V 01 USB và 01 ổ cứng máy vi tính.

Tuyên trả lại cho bị cáo Nguyễn Đăng K:

01 ví da màu nâu bên trong có 12 tờ tiền ngoại tệ có mệnh giá khác nhau và không xác định được quốc gia nào phát hành, 01 chứng minh nhân dân mang tên Nguyễn Đăng K. (Trong ví còn có một số tiền Việt nam gồm các mệnh giá: 01 tờ tiền mệnh giá 20 đồng; 01 tờ mệnh giá 01 đồng; 02 tờ mệnh giá 200 đồng; 01 tờ mệnh giá 5000 đồng).

-01 áo sơ mi dài tay size L, ghi hiệu Levis Fenon.

-01 quần đùi caro sooc đen-hồng, size 28.

-01 đôi dép đúc màu đen, size 40.

Tuyên tiếp tục quy trữ số tiền 1.580.000 VNĐ thu giữ của bị cáo Nguyễn Đăng K, đây là tài sản của Nguyễn Đăng K để đảm bảo cho việc thi hành án sau này.

Các tang vật trên hiện Chi cục Thi hành án dân sự huyện Hòa Vang đang tạm giữ theo biên bản giao nhận vật chứng ngày 03 tháng 10 năm 2017.

5. Về án phí: Án phí hình sự sơ thẩm bị cáo Nguyễn Đăng K phải chịu 200.000đ.

Án phí dân sự sơ thẩm bị cáo Nguyễn Đăng K phải chịu 300.000đ.

6. Về thời hạn kháng cáo: Án xử công khai sơ thẩm bị cáo Nguyễn Đăng K có quyền kháng cáo bản án trong thời hạn 15 ngày, kể từ ngày tuyên án sơ thẩm.

Riêng người bị hại, người có quyền và nghĩa vụ liên quan vắng mặt tại phiên tòa hôm nay, có quyền kháng cáo bản án trong thời hạn 15 ngày, kể từ ngày nhận được bản án hoặc Tòa án niêm yết bản án tại địa phương.

Trường hợp bản án, quyết định được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7 và 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật Thi hành án dân sự.

Nơi nhận:

- Bị cáo,
- VKSND huyện Hòa Vang,
- Công an huyện Hòa Vang,
- Lưu hồ sơ.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa

(Đã ký)

Nguyễn Ngọc Anh